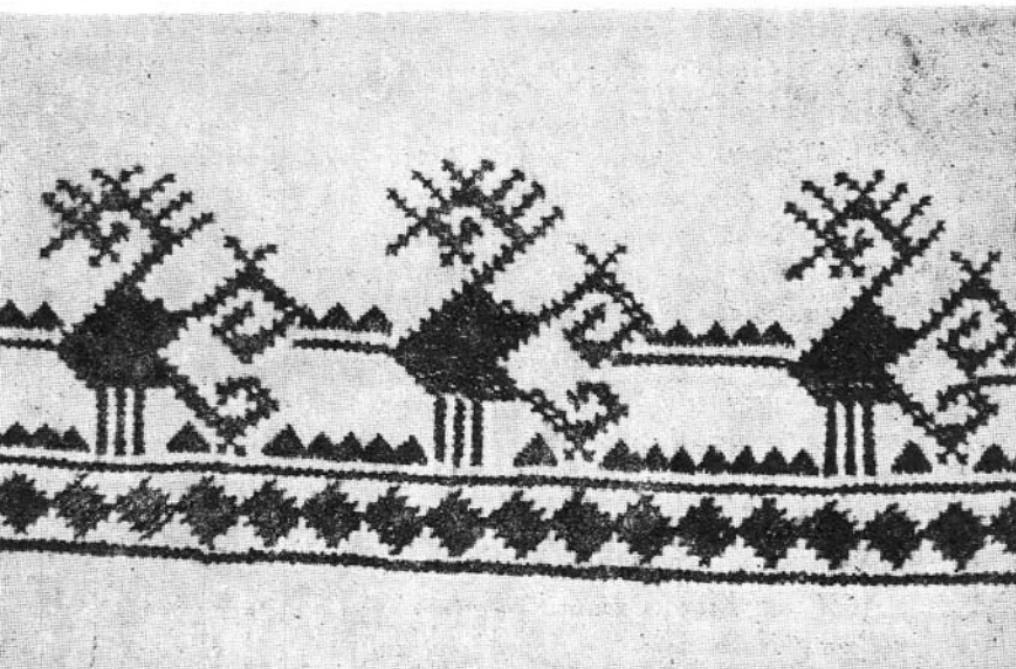




ΕΚΘΕΣΗ

ΝΕΟΤΕΡΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΗΣ ΚΕΝΤΗΤΙΚΗΣ
1930 - 1960

ΔΙΑΡΚΕΙΑ 12 - 31 ΜΑΡΤΙΟΥ 1977



ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟ ΚΑΙ ΕΘΝΟΛΟΓΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

ΒΑΣ. ΟΔΓΑΣ 68 - ΤΗΛ. 830.591 - 812.343

Τὸ Λαογραφικὸ Μουσεῖο στὴν προσπάθειά του νὰ παρουσιάσει στὸ κοινό, ὅσο γίνεται μεγαλύτερο μέρος ἀπὸ τὶς συλλογές του, ἀποφάσισε νὰ καθιερώσει περιοδικὲς ἐκδόσεις, μὲ ἓνα ουγκενδυμένο κάθη φορὰ θέμα.

Πιστεύουμε πὼς ἔνα Λαογραφικὸ Μουσεῖο πὸν ἀσχολεῖται μὲ ἀντικείμενα, δημιουργήματα τοῦ λαοῦ ἢ ὅπωσδήποτε δεμένα μὲ τὴ ζωὴ του, ἔχει ὑποχρέωση νὰ τὰ παρουσιάσει στὸν ἴδιο τὸ λαὸ — ὅσα βέβαια δὲν εἴραι διαρκῶς ἐκτενεῖμέντα — κι' ὅχι νὰ μέρονται παταχωριασμένα γιὰ τὸν λίγους ἐκλεκτούς, τὸν λίγους εἰδικούς. Θελήσαμε σὰρ πρῶτο θέμα νὰ παρουσιάσουμε κεντητικὴ καὶ μάλιστα τὸ τιμῆμα τῆς ἐκεῖνο πὸν εἶναι τέχνη οἰκιακή, καθαρὰ γυναικεία, μὲ ἔντορο τοπικὸ χρῶμα.

Πρόκειται γιὰ χρωματιστὰ γεύτερα κεντήματα. "Εγιναν, δηλαδή, ἀπὸ τὸ 1930 ὥς τὸ 1960, πάρω σὲ παραδοσιακὰ σχέδια παριέντα κυρίως ἀπὸ φορεσιὲς ἀλλὰ καὶ ἀπὸ σιρωσίδια τοῦ σπιτιοῦ.

Τὰ περισσότερα εἶναι φτιαγμένα μὲ μετοχιὲς βελονιὲς — «ξομπλιαστὸ» εἶναι τὸ παραδοσιακό τους ὄνομα.

Τὸ βάρος δόθηκε σ' ὅσα προέρχονται ἀπὸ τὴ Βόρεια Ελλάδα, ἀν καὶ ἀγυπτοσωπεύονται κι' ἄλλες Ἑλληνικὲς περιοχές.

Σημαντικὸ μέρος τῆς ἐκθεσης κατέχουν κεντήματα ἐκτελεσμένα στὸ Έργαστήρι τοῦ Παιδιωτικοῦ Ιδρύματος. Ἡ συμβολὴ τοῦ Ιδρύματος ἀντοῦ στὴν ἀναβίωση παραδοσιακῶν θεμάτων καὶ τὴ μετάπλασή τους σὲ σιρωσίδια, προσαρμοσμένα στὴ σύγχρονη χρήση, ὑπῆρξε μεγάλη.

Λίγα, ἀλλὰ ὅχι λιγότερο ἀξιόλογα, εἴραι δωρεὲς στὸ Μουσεῖο ἴδιωτῶν καὶ τοῦ Εθνικοῦ Οργανισμοῦ Ελληνικῆς Χειροτεχνίας.

Τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς ἐκθεσης ἔχει κρατηθεῖ γιὰ δείγματα κεντημάτων ἀπὸ διάφορα μέρη τῆς Ελλάδας, παριέντα ἀπὸ ἑξαριήματα φορεσιᾶς κεντητικῆς ἢ ὑφαντικῆς πὸν ἀνήκουν στὸ Λαογραφικὸ Μουσεῖο.

Σ' ὅλα ἡ μεταφορὰ τοῦ θέματος δὲν ἔγινε μὲ τὴ μέθοδο τῆς «τυφλῆς ἀντιγραφῆς». Τὸ προσωπικὸ στοιχεῖο παίζει καθοριστικὸ ρόλο. Στὴν νέα τοῦ ἐκτέλεση τὸ παραδοσιακὸ μοτίβο δίνει συχνὰ δλότελα διαφορετικὴ ἐντύπωση ἀπὸ δὲν στὸ πουκάμισο ἢ τὴν ποδιὰ πὸν ἀρχικὰ διακοσμοῦσε. Σ' αὐτὸν συντελοῦν τόσο τὸ ὑφασμα ὃσο καὶ τὸ χρῶμα καὶ ἡ σύνθεση.

Ἡ κεντητικὰ είλησε στὴ διάθεσή της ἔνα δειγματολόγιο χρωμάτων πὸν τῆς προσφέροντας ἀπὸ τὸ ἐμπόριο. "Επρεπε ἡ νὰ ἀντιγράψει τὸ μοτίβο ἀλλάζοντας μιὰ μόνο ἀπόχρωση ἢ νὰ χρησιμοποιήσει ἔνα ἄλλο, δικό της συνδυασμὸ χρωμάτων, ἀλλὰ πὸν τῆς προσφέροντας. Πέρα δημος ἀπὸ τὸ χρῶμα, τὸ στοιχεῖο ἐκεῖνο δπον χαίρεται κανεὶς τὴν ενδηματικότητα τῆς εἶναι ἡ σύνθεση. Τὸ μοτίβο προσαρμόζεται μὲ θαυμαστὴ ἐπιδεξιότητα στὴν ἐπιφάνεια πὸν διακοσμεῖ καὶ στὴ χρήση γιὰ τὴν δποία αὐτὴ ἡ ἐπιφάνεια προσοργίζεται.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΚΘΕΜΑΤΩΝ

Έπιφάνεια 1 A

1. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Μακεδονία
2. Κέντημα ἀπὸ πουκάμισο. Λειβαδιὰ
3. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Δ. Μακεδονία
4. Κέντημα ἀπὸ ύφαντή μαξιλάρα. Προντίβο Α. Θράκης
5. Κέντημα ἀπὸ ύφαντή ποδιά. Θράκη
6. Κέντημα ἀπὸ ύφαντή ποδιά. Λάβαρα Θράκης
7. Κέντημα. Προέλευση μὴ ἔξαρχιθωμένη
8. Κέντημα ἀπὸ ύφαντή ποδιά. Σουφλί Θράκης
9. Κέντημα ἀπὸ «αόρφο» τσούκνας. Καβαλλί Α. Ρωμ.
10. Κέντημα ἀπὸ στρωσίδι σπιτιοῦ. Ἀράχωβα
11. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο
12. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Λειβαδιὰ
13. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο φουστανιοῦ. Ὁρεστιάδα Θράκης
14. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Θράκη
15. Κέντημα ἀπὸ μανίκι Σαρακατσάνικου γυναικείου πουκάμισου
16. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο ('Απλοποίηση τοῦ 14). Θράκη
17. Κέντημα ἀπὸ ύφαντὸ στρωσίδι. Θράκη
18. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Μακεδονία

Έπιφάνεια 1 B

- 1-2-3-4 Κεντήματα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Πυλαία Θεσσαλονίκης
5. Κέντημα ἀπὸ ύφαντή ποδιά. Θράκη
6. Κέντημα ἀπὸ Σαρακατσάνικο γυναικεῖο πουκάμισο
7. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Καβαλλί Α. Ρωμύλιας
8. Κέντημα. Ἀράχωβα
9. Συνδυασμὸς κεντητῶν μοτίβων τραχηλιᾶς γυναικείου πουκάμισου. Μακεδονία
10. Ἰδιο μὲ τὸ 6
11. Κέντημα ἀπὸ πουκάμισο
12. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Ἀνταρτικὸ Φλώρινας
13. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Ὁρμύλια Χαλκιδικῆς
14. Κέντημα ἀπὸ θρακιώτικο Σαρακατσάνικο πούκάμισο
15. Κέντημα ἀπὸ ύφαντὸ μαξιλάρι. Κορήτη
16. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Μακεδονία
17. Κέντημα ἀπὸ μανίκι Σαρακατσάνικου πουκάμισου
18. Κέντημα. Προέλευση μὴ ἔξαρχιθωμένη
19. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου σεγκουνιοῦ. Ἀνταρτικὸ Φλώρινας

20. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Καβαλή Α. Ρωμυλίας
21. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Μέγαρα Βοιωτίας
22. Ἰδιο μὲ τὸ 14
23. Κέντημα ποδιᾶς. Κρόκος Κοζάνης
24. Κέντημα. Προέλευση μὴ ἔξαριθμομένη
25. Κεντητὸ μοτίβο. Δωδεκάνησα

Ἐπιφάνεια 2 A

1. Μαντήλα μὲ κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Καβαλή Α. Ρωμυλίας
2. Κεντητὰ μοτίβα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Καβαλή Ρωμυλίας
3. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Μακεδονία
4. Τμῆμα ποδόγυρου ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Ἡπειρος
5. Κέντημα ἀπὸ μανίκι Σαρακατσάνικου πουκάμισου
6. Κέντημα ἀπὸ πουκάμισο. Λειβαδιὰ
7. Κέντημα ἀπὸ μαξιλάρι. Ἀράχωβα
8. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Καβαλή Α. Ρωμυλίας
9. Κέντημα ἀπὸ μαξιλάρι. Ἀράχωβα

Ἐπιφάνεια 2 B

1. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Χάσια Δ. Μακεδονίας
2. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Βέντσια Δ. Μακεδονίας
3. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Βέντσια Δ. Μακεδονίας
4. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Θράκη
5. Κέντημα ἀπὸ πανωφόρι γυναικεῖο. Χάσια Δ. Μακεδονίας
6. Κέντημα ἀπὸ τραχηλιὰ γυναικείου πουκάμισου. Χάσια Δ. Μακεδονίας
7. Κέντημα ἀπὸ τραχηλιὰ γυναικείου πουκάμισου. Χάσια Δ. Μακεδονίας
8. Κεντητὰ μοτίβα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Περιοχὴ Βέροιας
9. Κέντημα. Προέλευση μὴ ἔξαριθμομένη
10. Κέντημα ἀπὸ ποδιά. Χάσια Δ. Μακεδονίας
- 11-12-13 Κεντητὰ μοτίβα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Χάσια Δ. Μακεδονίας
14. Κέντημα παραμένο ἀπὸ ὄφραντὸ κιλίμ. Μακεδονία
15. Κεντητὸ μοτίβο. Προέλευση μὴ ἔξαριθμομένη
16. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου στὸ ἀργικό του στάδιο. Βέντσια Δ. Μακεδονίας.

Ἐπιφάνεια 3 A

1. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Περιοχὴ Ἐδεσσας
2. Μετάπλαση τοῦ κεντήματος 1 σὲ μπάντα
3. Κέντημα ἀπὸ μανίκι γυναικείου πουκάμισου. Ὁρεινὴ Σερρῶν

4. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Θράκη
5. Μετάπλαση τοῦ κεντήματος 4 σὲ τραπεζομάνδηλο
6. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Ἀσθεστοχώρι Θεσσαλονίκης
7. Μετάπλαση τοῦ κεντήματος 6 σὲ τραπεζομάνδηλο

Ἐπιφάνεια 3 B

Μετάπλαση παραδοσιακοῦ κεντήματος σὲ τραπεζομάνδηλο. Ἀσθεστοχώρι Θεσσαλονίκης

Ἐπιφάνεια 4 A

Μετάπλαση κεντήματος γυναικείου πουκάμισου σὲ τραπεζομάνδηλο. Βέντσια Δ. Μακεδονίας

Ἐπιφάνεια 4 B

1. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Περιοχὴ Φλώρινας
2. Μετάπλαση τοῦ κεντήματος 1 σὲ τραπεζομάνδηλο
3. Κέντημα ἀπὸ ὑφαντὴ ποδιὰ
- 4-5-6-7 Κεντητὰ μοτίβα ἀπὸ γυναικεῖα πουκάμισα. Περιοχὴ Φλώρινας

Ἐπιφάνεια 5 A

Μετάπλαση κεντήματος ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο σὲ τραπεζομάνδηλο. Ρουμ्लούκι. Δωρεὰ Ἑλλῆς Λαδοπούλου

Ἐπιφάνεια 5 B

Μετάπλαση κεντήματος ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο σὲ τραπεζομάνδηλο. Ρουμ्लούκι

Ἐπιφάνεια 6 A

1. Μετάπλαση κεντήματος γυναικείου πουκάμισου σὲ μπάντα. Μενίδι Ἀττικῆς
2. Μετάπλαση κεντήματος γυναικείου πουκάμισου σὲ τραπεζομάνδηλο. Ἐπισκοπὴ Νάουσας

Ἐπιφάνεια 6 B

1. Μετάπλαση κεντήματος γυναικείου πουκάμισου σὲ τραπεζομάνδηλο. Μελισσοχώρι Θεσσαλονίκης
2. Μετάπλαση τοῦ ἴδιου μὲ τὸ 1 κεντήματος σὲ μπάντα

Ἐπιφάνεια 7 A

1. Κεντητὸ θέμα ἀπὸ γυναικεῖο κεφαλομάνδηλο. Χάσια Κοζάνης
2. Μετάπλαση τοῦ 1 σὲ τραπεζομάνδηλο
3. Κέντημα ἀπὸ «κόρφο» τσούκνας. Καβακλὶ Α. Ρωμυλίας
4. Κέντημα. Θέμα παραμένει ἀπὸ ὑφαντὴ ποδιά. Περιοχὴ Καστοριᾶς

Ἐπιφάνεια 8 A

1. Κέντημα ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου. Πολύγυρος Χαλκιδικῆς
2. Μετάπλαση τοῦ κεντήματος 1 σὲ τραπεζομάνδηλο
3. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Καβακλὶ Α. Ρωμυλίας
4. Κέντημα ἀπὸ γυναικεῖο πουκάμισο. Καβακλὶ Α. Ρωμυλίας
5. Κέντημα. Προέλευση μὴ ἔξακριβωμένη
6. Μετάπλαση κεντήματος ἀπὸ ποδόγυρο γυναικείου πουκάμισου σὲ μπάντα. Περιοχὴ Καστοριᾶς